

*Учебные  
записки  
колледжа «Аолас»*

*Выпуск 8*

*Воронеж 2011*

ББК 63.4

*Рекомендовано к публикации Учёным советом  
НОУ СПО “Воронежский колледж “Номос”  
Печатается по решению Учёного совета  
НОУ СПО “Воронежский колледж “Номос”*

*Редакционная коллегия:*  
**П.В. Колесникова** (отв. редактор)  
**А.А. Семенов** (отв. редактор)  
**А.М. Колесников** (тех. редактор)

Учёные записки / Колледж “Номос”. — Выпуск 8. Памяти  
Людмилы Михайловны Коротких. — Воронеж: Издательство  
Воронежского колледжа “Номос”, 2011. — 170 с.  
ISBN 978-5-89541-018-9

Сборник посвящён памяти директора НОУ СПО “Воронежский  
колледж “Номос”, доктора исторических наук, доцента кафедры  
археологии и истории Древнего мира Воронежского  
государственного университета, антиковеда Людмилы Михайловны  
Коротких.

ББК 63.4

ISBN 978-5-89541-018-9

© Издательство

Воронежского колледжа “Номос”

## О природе щедрых покровителей (maghavānaḥ) ригведийских поэтов

Первый российский ригведолог В.Ф.Миллер (1848—1913) говорит о часто встречающемся в древнейшем памятнике индоарийской литературы — Ригведасамхите (далее РВ) — термине *maghavan*, что он “обозначает властвующее и богатое сословие... *maghavan* — обладающий *magha*, т.е. богатством. Из многих стихов видно, что *maghavan*’ы составляли тот класс общества, который наиболее связан со жрецами. *Maghavan*’ы заказывают жертвы, кормят брахманов, дают им дары; за *maghavan*’ов возносятся преимущественно молитвы к богам... Сначала слово *maghavan* обозначало человека состоятельного, богатого; но богатые были лучше вооружены, нежели бедные, поэтому бились в первых рядах и наносили больший вред врагам. Таким образом *maghavan* стало обозначать храброго воина, богатыря”.<sup>1</sup> Переводчица РВ на русский язык Т.Я.Елизаренкова передаёт слово *maghavan* в основном как “(щедрый) покровитель”<sup>2</sup>, принимая тем самым его буквально-историческое понимание, характерное для В.Ф.Миллера.

Однако буквально-историческое понимание ригведийских *maghavānaḥ* как щедрых и зажиточных воинов-богатырей не обосновано данными РВ.

Прежде всего обращает на себя внимание тот факт, что “щедрыми” именуются ригведийские объекты поклонения: Агни или Огонь — 8 раз (*maghavā*, *maghavan*, *maghonaḥ* (I.58.9; I.127.11; I.146.5; II.6.4; V.16.3; V.27.1; VI.15.15; VIII.103.9)), Адитьи или Потомки Бесконечности — 1 раз (*ādityāso maghonaḥ*) (VIII.19.34), Ашвины или Конные — 3 раза (*maghavānā*) (I.184.5; III.58.5; VIII.26.7) и их колесница — 1 раз (*ratho aṣvinor maghavā*) (I.157.3), Бхага или Доля — 1 раз (*maghavan*) (VII.41.4), Варуна или Истина-Речь или Сияющий или Всеохватывающий или Связывающий — 3 раза (*māhan maghono*) (II.27.17; II.28.11; II.29.7), Вишвакарман или Всётворящий — 1 раз (*viṣvakarman iḥasmākaḥ maghavā sūrir astu*) (X.81.6), Индра или Мощный или Воспламеняющий — 229 раз (*maghavā*, *maghavan*, *maghonaḥ*, *maghavattama* (I.32.3 и 13; I.33.15; I.52.11; I.54.1; I.55.4; I.57.5; I.82.1 и 3; I.84.19; I.102.3 — 2 раза, 4, 7 и 10; I.103.2 и 4; I.104.5 и 8; I.121.15; I.132.1; I.133.3; I.165.9; I.171.3; I.173.5; I.174.1 и 7; I.178.5; II.36.5; III.30.3, 5, 16, 21 и 22; III.31.14, 19 и 22; III.32.1 и 17; III.34.11; III.35.11; III.36.10 и 11; III.38.10; III.39.9; III.43.5 и 8; III.47.4; III.48.5; III.49.5; III.50.5; III.51.1; III.53.2, 4, 5, 8, 14 и 21; III.60.5; IV.16.1, 9 и 19; IV.17.5, 7, 8, 9, 11, 13 — 2 раза, 19 и 20; IV.18.9; IV.20.2; IV.22.1 и 10; IV.24.2; IV.27.5; IV.29.5; IV.30.7; IV.31.7; IV.42.5; V.29.5, 6, 8 и 13; V.30.3 и 7; V.31.1 и 6; V.33.2; V.34.2, 3 и 8; V.36.3 и 4; V.42.6; VI.23.1; VI.24.1; VI.27.3; VI.43.4; VI.44.10,

17 и 18; VI.46.8 и 10; VI.47.9, 11 и 15; VII.18.2; VII.19.8 и 9; VII.20.9; VII.22.3 и 6; VII.26.1 и 2; VII.27.2 — 2 раза, и 4; VII.28.5; VII.29.1, 3, 4 и 5; VII.30.5; VII.32.7, 14, 19, 21, 23, 24 и 25; VII.37.3; VII.98.5; VII.104.19; VIII.1.4 и 12; VIII.2.13; VIII.3.14, 17 и 18; VIII.4.4 и 10; VIII.21.10; VIII.24.10; VIII.32.8; VIII.33.3, 9, 11 и 13; VIII.36.2; VIII.45.6; VIII.46.11 и 13; VIII.49.1, 9 и 10; VIII.50.10; VIII.51.1, 6 и 7; VIII.52.5 и 8; VIII.53.1; VIII.54.5 и 7; VIII.61.1, 4, 7, 13, 14 и 18; VIII.62.10; VIII.66.13; VIII.70.6 и 9; VIII.78.10; VIII.88.6; VIII.89.5; VIII.90.4; VIII.93.10; VIII.96.20; VIII.97.1, 8 и 13; VIII.100.6; IX.32.1–2; X.23.2 и 3; X.28.3 и 5; X.33.3; X.42.3, 6 и 8; X.43.1, 3, 5 — 2 раза, 6 и 8; X.44.9 — 2 раза; X.49.11; X.54.1, 4 и 5; X.55.1; X.74.5; X.89.18; X.100.1; X.102.3; X.103.10; X.104.7 и 11; X.111.6; X.112.9 и 10; X.113.2; X.116.7 — 2 раза; X.131.5; X.134.6; X.147.3, 4 и 5; X.160.4; X.167.2 и 3)), Индра–Агни — 1 раз (*maghonoḥ*) (V.86.3), Индра–Брахманаспати — 1 раз (*maghavānā*) (II.24.12), Индра–Варуна — 1 раз (*maghonaṁ mahihīsthā*) (VI.68.2), Индра–Сома — 1 раз (*maghavānā*) (IV.28.5), Маруты — 1 раз (*marutāṁ maghonaṁ*) (VIII.94.1), Митра–Варуна — 2 раза (*maghonaṁ*) (V.64.4 и 5), Пушан или Питающий — 1 раз (*maghavā*) (VI.58.4), Рибхукшаны–Ваджи — 1 раз (*ṛbhukṣaṇo vāja maghavānah*) (VII.48.1), Сома — 3 раза (*maghavā*) (IX.81.3; IX.96.11; IX.97.55), Ушас или Загорающаяся в ед. числе — 17 раз (*maghoni*) (I.48.8; I.113.5, 13 и 17; I.124.10 — 2 раза; III.61.1 и 4; IV.55.9; V.79.4, 6 и 7; VI.65.6; VII.75.5; VII.77.4; VII.78.4; VII.79.3) и во мн. числе — 2 раза (*uśaso maghoniḥ* (IV.51.3), *uśaso maghonaṁ* (VI.65.3)) и Ушас–и–Ночь — 1 раз (*uśasanaktā maghoni*) (VII.2.6).

Второй момент, обращающий на себя внимание — это духовно-психологическое значение ригведийской щедрости, проявляемой во время принесения жертвы. Щедрой именуется даруемая Индрой совершителям жертвоприношения персонифицированная награда за его проведение — Дакшина (*nūnaṁ sā te prati varāṁ jaritre duhiyad indra dakṣiṇā maghoni*) (II.11.21). Дакшина РВ представляет собою Свет Зари: “утренние зори взошли, блистая, сверкая, словно волны вод; появилась светоносная (*vasvo*)<sup>3</sup>, щедрая Дакшина” (*udu uśaso rocāmānā asthur apāṁ nomaṁ roṣantaḥ | abhūd u vasvo dakṣiṇā maghoni*) (VI.64.1); “Явной стала Их великая щедрость. Всё живое освободилось от Мрака. Пришёл данный Отцами великий Свет. Показался широкий путь Дакшины” (*āvīr abhūn mahi māghonam eśāṁ viçvaṁ jīvaṁ tamaso niramoci | mahi jyotiḥ pītṛbhir dattam āgād uruḥ panthā dakṣiṇāyā adarçī*) (X.107.1).

Эти сообщения наполнены духовным символизмом. Дело в том, что ригведийская Ушас — это не материальный эффект появления физического Солнца, но порождённая исполненными Сознания–Истины древними поэтами с истинными мантрами (*ṛtāvānaḥ kavayaḥ pūrvyāsaḥ | satyamantrā ajanayann uśāsam*) (VII.76.4), пробуждаемая гимнами (*arkair abodhya*) (III.61.6) и



молитвами вдохновенных (uśasaṃ prati viprāso matibhir jarante) (V.80.1) и вырастающая от мыслей (vardhayanty uśaḥ matibhir) (VII.77.6) Заря лучшего из всех светов Света (creṣṭhaṃ jyotiṣaṃ jyotir) (I.113.1) — Света Сердца (jyotir hr̥daya) (VI.9.6) и Света Сознания–Истины (rtasya jyotiṣaḥ (I.23.5), rtaṃ brhas chakraṃ jyotir (IX.66.24)), исходящего от Солнца–Души движущегося и неподвижного мира (sūrya ātmā jagatas tasthuṣaḥ ca) (I.115.1) Ума Сознания–Истины (medhāṃ rtasya sūrya) (VIII.6.10). Ушас — это Заря этого Гносиса–Индры (uśa indratamā (VII.79.3), indra uśa iva (X.134.1), nāmendriyaṃ jyotir akāri (I.57.3), aham manur abhavaṃ sūryaḥ cāham (IV.26.1)).

Уподобление Гностических Зорь щедрой Дакшины волнам (ud u uśaso gosamānā asthur apāṃ nomaṃ roṇāntaḥ | abhūd u vasvī dakṣiṇā maghoni) (VI.64.1) — это даже не символ, а духовный образ деятельных потоков сознания (cittir apāṃ (I.67.10)<sup>4</sup>, āro vicetasāḥ (I.83.1)), ума (manor apāḥ) (I.32.8)<sup>5</sup> и воли (āro kratuṃ bibhr̥thāmṛtaṃ ca) (X.30.12). Щедрое жертвенные дары в РВ (maghāni) (III.19.1; III.53.7; IV.17.8; V.30.12; VII.19.10; VII.21.7; VII.29.1; VII.30.4; VII.57.6; VII.67.9; X.32.9; X.73.4; X.132.3) откровенно символичны. Так, к являющемуся Сознанием вышеупомянутых Вод (cittir apāṃ) (I.67.10) Пламени–Агни обращаются: “будь щедрым сияющим, Господином Внутреннего Света, о Дающий Внутренний Свет” (sa bodhi sūriṃ maghavā vasupate vasudāvan) (II.6.4). Заря духовного просветления (Ушас) источает создающие/сверкающие дары, т.е. дары сознания–света (uśa citrāmaghā) (VII.77.3)<sup>6</sup>, которые и составляют управляемое Ею богатство внутренних сияний (citrāmaghā rāya iṣe vasūnām) (VII.75.5). Число проявлений щедрости — тысяча (sahasrāmaghāṃ) (VII.88.1) или сто (ṣaṭāmaghā) (VIII.1.5; VIII.33.5; VIII.34.7; IX.62.14) — опять указывает на их духовное содержание. Стрела Индры–Гносиса имеет тысячу маховых перьев (iśus tava sahasraparna) (VIII.77.7), а Его Сила–Ваджра — тысячу зубцов (vajra sahasrabhr̥ṣṭir) (I.80.12; I.85.9; VI.17.10), соотносящихся с тысячью форм сознания Гносиса (sahasracetaḥ indra) (I.100.12) или интуитивных озарений (sahasraketuṃ) (I.119.1) и являющихся семенами мысли (manaso retaḥ) (X.129.4) из тысячи мошонок Индры (indram sahasramuśka) (VI.46.3). Также РВ именует Индру–Гносис обладателем ста сил воли (ṣaṭakratu)<sup>7</sup>, у Его Силы–Ваджры сто сочленений (vajreṇa ṣaṭaparvaṇā) (I.80.6; VIII.6.6; VIII.76.2; VIII.89.3) и сто граней (vajraṃ chaṭaṣṭrim) (VI.17.10), соотносимых со ста силами души (chaṭātmā) (I.149.3). Наконец, сама Дакшина является женской формой Дакши, разделяющего ментального или интуитивного различения.<sup>8</sup>

Ещё в 12 случаях, судя по непосредственному контексту, щедрое (maghavānaḥ) определённо являются не людьми, а Светоносными (devāḥ): “Огонь пусть примет с благосклонностью наши хвалебные песни, силу видения, а также (те,) которые самые сильные, щедрое, наделяющие энергией (vāja)<sup>9</sup>, что наслаждаются молитвой” (agnir giro.avasā vetu dhitim | tanā ca ye

maghavānaḥ caviṣṭha vājaprasūtā iṣayanta manma) (I.77.4); “наших мужей и наших щедрых и людей” (asmākaṁ vīrān uta no maghono jānāṁ ca) (I.140.12); “и я пожаловал щедрым прекрасно изготовленное (произведение)” (ayāṁsam agne u maghavadbhyaḥ suvrktim) (II.35.15); “самого щедрого из щедрых Индру” (mamhiṣṭhaṁ maghonām indram) (V.39.4); “Индра, самый деятельный из щедрых” (indro maghonām tuvikūrmitamaḥ) (VI.37.4); “укажи сейчас путь вверх, о Огонь, моим священным словам; ты, о Светоносный, сделай (их) привлекательными для щедрых” (nū me brahmāny agna uc chaṣādhi tvaṁ deva maghavadbhyaḥ suśūdaḥ) (VII.1.20); “доставь нам щедрых” (maghona ā no) (IX.8.7); “струясь, даруй огромный блеск щедрым, прочное богатство” (abhyarṣa br̥had yaṣo maghavadbhyo dhruvaṁ rayim) (IX.20.4); “нам принеси сверкающий блеск: и щедрым, и мне” (asme dhehi dyumad yaṣo maghavadbhyaḥ sa mahyaṁ ca) (IX.32.6); “сок для щедрых” (maghavadbhya indo) (IX.97.55); “а подарком вашим, о щедрые, пусть (будет) тот Сом, которого я ношу в сердце” (dāna id vo maghavānaḥ so astv ayaṁ ca somo hṛdi yam bibharmi) (X.32.9); “сделайте нас, о Ашвины, приятными, как Сом, для щедрых” (aṣvinā somaṁ na cāruṁ maghavatsu nas kṛtam) (X.39.2).

Ещё в одном случае щедрые (maghavānaḥ) явно представляют собою Светоносных (devāḥ) и в качестве таковых противопоставляются демонам–Ракшасам: “сопровожаемые твоими поддержками невредимы, о Господин Священного Слова, щедрые, богатые прекрасными мужами, что дарители коней или же дарители коров, что дарители одежды — их богатства приносят счастье (8). Сделай растекающимся имущество у тех, которые пользуются нашими гимнами, не давая. Отвернувшихся от обета, преуспевших в повелевании ненавистников священного слова отстрани от Сурьи (9). Кто при приглашении Светоносных подразумевает Ракшасов (10)” (tavotibhiḥ sacamānā ariṣṭā br̥haspate maghavānaḥ suvīrāḥ | ye aṣvadā uta vā santi godā ye vastradāḥ subhagās teṣu rāyaḥ || visarmāṇaṁ kṛnuhi vittam eṣāṁ ye bhuñjate apr̥ṇanto na ukthaiḥ | apavratān prasave vāvṛdhanān brahmadviṣāḥ sūryād yāvayasva || ya oḥate rakṣaso devavītāv) (V.42.8–10).

Нас не должен смущать тот факт, что щедрые этого сообщения (maghavānaḥ) называются богатыми прекрасными мужами (suvīrāḥ) дарителями коней (aṣvadā), коров (godā) и одежды (vastradāḥ), составляющих дающее благую долю богатство (subhagās rāyaḥ). Надо помнить о том, что ригведийское богатство образуется из мыслей (rāyo matinām, manor rāya) (VI.44.2; VIII.47.4), сознательности (rayim cetanam, rayim sucetunam) (IX.31.1; IX.65.30), способности умственного или интуитивного различения (dakṣāya rāyaḥ) (IX.94.3), воли (kratuṁ rayimad) (X.36.10), Совершенного Священного Слова и Света–Сознания (brahma rayim, subrahmaṇaṁ citraṁ rayim) (IX.86.41; X.47.3), Совершенной Речи (rayim suvācam) (III.1.19) и Гносиса–Индры (yo

rāyo.avanir mahān | tasmā indrāya gāyata) (I.4.10; см. также VIII.32.13). Оно генерируется умом (manotarā rayiṇām) (I.46.2) Светоносных (devāḥ) с помощью присущего Им Истинного Сознания (ā no agne sucetunā rayiṇ or ā no ā bharāgne sucetunā maho rāyāḥ sucetunā) (I.79.9; I.127.11; I.159.5). Также и богатство из коров (rāyo gavām, gobhī rayiṇ, gomantaṁ rayiṇ, gomato rāyas (I.33.1; II.25.2; IV.34.10; VIII.5.10; VIII.6.9; VIII.95.4; IX.62.12; IX.63.12; IX.67.6; X.156.3)) — это сточастное светоносное богатство гностического сознания (asmabhyāṁ sucetunā rayiṇ dhātāṁ vasmantaṁ ṣatagvinaṁ (I.159.5), gāva indro me achān | imā yā gāvaḥ sa indra (VI.28.5)) из подвижных мысле–сил (gāvo matayo ṛtasya yonā, dhiyāḥ pinvānāḥ svasare na gāva ṛtāyantiṛ vāvaṣṭra) (IX.72.6; IX.94.2) Сознания–Истины (gā ṛtasya) (I.84.16), излучаемых Солнцем Ума–Истины (ṛtasya devīḥ sadaso budhānā gavām na sargā uśaso jārate (IV.51.8), suruco mahānā rāyaḥ gāvaḥ (V.33.10), vi raṣmibhiḥ saṣṛje sūryo gāḥ (VII.36.1), medhām ṛtasya sūrya (VIII.6.10)). При упоминании прекрасных мужей (suvirāḥ) речь идёт о совершенном мужеобильном Внутреннем Свете–Сознании (dyumat suviryaṁ (I.74.9; III.10.8; IX.13.4), varcaḥ suviryaṁ (IX.66.21), vasavo virāḥ (V.41.9), vasvo virasya (VIII.40.9), vasu virajātaṁ (X.36.11), sa citra citrām citayantaṁ asme citrakṣatra citrataṁ vayodhām | candrām rayiṇ puruvirāṁ bṛhantaṁ candra candrābhīr grṇate yuvasva (VI.6.7), tam imā indram asya rāyaḥ puruvirasya | yo ajaraḥ svarvān (VI.22.3)) и Священном Слове (suviryaṁ brahma) (VIII.3.9) Гносиса (sahasravat vasu dyumat suviryaṁ anupakṣitaṁ (III.13.7), sahasraviraṁ (I.188.4)) с тысячью форм сознания (sahasracetāḥ indra) (I.100.12) или интуитивных озарений (sahasraketuṁ) (I.119.1). Они могут представлять и как тысяча коней Солнца Сознания–Истины: “(Относительной) истиной сокрыта ваша прочная (Абсолютная) Истина (там), где распрягают коней Сверкающего. Десять сотен находятся вместе. Я увидел То Одно — лучшую из форм Светоносных” (ṛtena ṛtam apihitaṁ dhruvaṁ vām sūryasya yatra vimucanty aṣvān | daṣa catā saha tasthus tad ekaṁ devānām ṛṣṣṭhām vapuṣām apaṣya) (V.62.1). Что касается даруемых одежд (vastradāḥ), то под ними подразумеваются сотканые сверкающими Звездами Просветления из чудесных новых лучей счастливые одеяния сознания–света (uśasaḥ ṣuṣayaḥ bhadraḥ vastraṁ tanvate dāmsu raṣmiṣu citraṁ navyeṣu raṣmiṣu) (I.134.4), а также покровы из мыслей (vastreṇeva vāsayaḥ manmanā (I.140.1), vi tanvate dhiyo vastraṁ vayanti (V.47.6)), Священных Слов (brahma vastreva bhadraḥ sukrtaḥ) (V.29.15) и коров–лучей (gavyā vastreva (VIII.1.17), vastrāṇy gavyāṇy (IX.8.6)) (см. выше).

Предложенный в предыдущем абзаце обзор ригведийского символизма богатства позволяет нам занести в число нечеловеческих щедрых (maghavānaḥ) и фигурантов следующих сообщений: “и да будут богатства у щедрых” (rāyo maghavatsu sa syuḥ) (I.123.13); “воссвети щедрым богатство, о щедрый (Заря)” (revad ucha maghavadbhyo maghoni) (I.124.10); “о Огонь, привези

богатство щедрым нашим” (agne rayīm maghavadbhyo na ā vaha) (VII.16.9), “кто даёт почётные дары, награды в виде коней из желания великой славы (çravasō, см. ниже)” (ye rādhaṁsi dadaty açvyaḥ maghā kāmēna çravasō mahāḥ) (VII.16.10); “о Индра, для щедрых сделай набухшей питательную силу из прекрасных сыновей” (indra iṣaṁ pinva maghavadbhyaḥ suvīraṁ) (VII.24.6); “это вы даёте сокровище щедрым, о Рибхукшаны” (yūyaṁ ha ratnaṁ maghavatsu dhattha ṛbhukṣaṇo) (VII.37.2); “кто для священного слова жертвою добывает совершенное мышление при захвате силы, высшего богатства, щедрые пусть стремятся осилить ярость ария; они создали себе широкое благоустроенное (обиталище) для жилья” (yo brahmaṇe sumatim āyajāte vājasya sātau paramasya rāyaḥ | siksānta manyuṁ maghavāno aṛya uru kṣayaḥ cakrire sudhātu) (VII.60.11); “будьте же неиссякаемыми для щедрых, которые богатством поощряют щедрое дарение, которые совершенными Истинами Сознания (sūnṛtābhis, см. ниже) продлевают (pra tirante) связь (bandhuṁ), раздавая щедрые дары из коров и коней” (asaçcatā maghavadbhyo hi bhūtaṁ ye rāyaḥ maghadeyaṁ junanti | pra ye bandhuṁ sūnṛtābhis tirante gavyā prīcanto açvyaḥ maghāni) (VII.67.9); “щедрыми дарами ты даёшь ещё больше, чем щедрые” (maghair maghono ati daçasi) (VIII.24.2); “щедрый царь, подаривший мне пятнистых покрытых золотом” (dātā me prṣatināṁ rāja hiraṇyavināṁ maghava) (VIII.65.10)<sup>10</sup>; “наполни способность дарить у щедрых” (parṣi rādho maghonām) (VIII.103.7; IX.1.3). В одном случае наряду с прозрачным символизмом богатства сознания–света (citram rayīm) и обилия прекрасных мужей (suvīryebhiç) (см. выше) щедрым (maghavadbhyaç) приписывается превосходство над другими существами (janān)<sup>11</sup>, а не людьми: “принеси же, о Агни, богатство сознания–света нам и щедрым, которые благодаря щедрости и силе течения Знания–Вдохновения (Шрути) (çravasā)<sup>12</sup> превосходят другие существа, а также благодаря обилию прекрасных мужей” (nū naç citram agne rayīm maghavadbhyaç ca dhehi | ye rādhasā çravasā cāty anyān suvīryebhiç cābhi santi janān) (VI.10.5).

Ещё раз имеющее многих быков (purukṣuḥ (I.68.10), purukṣo (III.25.2), purukṣur (X.7.4)) и являющееся великим (ukṣa mahān) (I.146.2) быком Пламя (agnim ukṣaṇam) (X.122.4) просят наделить щедрых (maghavadbhyaḥ) богатством из многих быков (purukṣuṁ rayīm) и силой потока Знания–Вдохновения (Шрути) (vājam çrutyam): “этим богатством, множеством быков надели нас, о Агни, и щедрых, силой потока Знания–Вдохновения (Шрути)” (taṁ no agne maghavadbhyaḥ purukṣuṁ rayīm nī vājam çrutyam yuvasva) (VII.5.9). Эти многие быки образуют внутреннее светоносное богатство (rayīm vasumantaṁ purukṣuṁ) (VI.68.6=VII.84.4) и являются лучами, которыми распространяет Свет Заря Просветления (uṣā ukṣābhir bhānum açred) (VII.79.1). Они составляют бессмертное лучистое богатство Гносиса–Индры (purukṣoḥ

(IV.29.5), *vasunaḥ purukṣuḥ* (VI.19.5), *indram asya rāyaḥ purukṣoḥ | yo ajaraḥ svarvān* (VI.22.3), *purukṣuḥ* (X.74.5)). Порождающие Его суть (*janayanta indriyam*) (I.85.2), наполняющие Его (*marutva(n)t*) (I.20.5; I.23.7; I.80.11; I.100.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 и 15; I.101.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 и 8; I.142.12; III.4.6; III.35.7; III.47.1 и 5; III.50.1; III.51.7; IV.21.3; VI.19.11; VI.47.5; VIII.36.1; VIII.76.1; VIII.76.4–8; IX.64.22; IX.65.10; IX.107.17) и исполненные Им (*indravantaḥ*) (V.57.1) силы жизни и мысли (Маруты) описываются как сияющие подобно солнцам небесные быки (*diva ukṣaṇo ṣusaṇaḥ sūryā iva*) (I.64.2). Сто сил воли (*ṣatakratu*) или сто сочленений (*vajreṇa ṣataparvaṇā*) (I.80.6; VIII.6.6; VIII.76.2; VIII.89.3) или сто граней Мощи–Ваджры Индры–Гносиса (*vajraṁ chataṣṭram*) (VI.17.10) предстают как сто возбуждающих как соки Сомы–Блаженства быков (*ṣatam somā iva tryṅīraḥ*) (V.27.5)<sup>13</sup> или как сто сверкающих как звёзды на небе светлых быков (*ṣatam ṣvetāsa ukṣaṇo divi tāro na rocante*) (VIII.55.2). Силы жизни и мысли (Маруты) составляют, по одной системе счёта, семь семёрок или сорок девять (*sapta sapta*) (V.52.17). Передовой отряд Марутов является Мощью–Ваджрой Индры–Гносиса (*indrasya vajro marutām anikaṁ* (VI.47.28), *tigṁam āyudhaṁ marutām anikaṁ kas ta indra prati vajraṁ dadharṣa* (VIII.96.9)). Также известно, что Маруты складывают вместе по суставам Мощь–Ваджру (*saṁ vajraṁ parvaṣo dadhuḥ*) (VIII.7.22). Напомним, что Она имеет сто сочленений (*vajreṇa ṣataparvaṇā*) (см. выше). В обоих случаях используются однокоренные слова (*vajraṁ parvaṣo* = *vajreṇa ṣataparvaṇā*).  $1+49+49+1=100$ —Шатакрату=Шатаманью. Сточастный Гнев–Манью (*ṣatamanur indraḥ*) (X.103.7) — это отличительная черта Индры–Гносиса (IV.17.2 и 10; IV.30.7; VI.17.9; VI.46.4; VII.31.12; VII.104.3), а ведь Манью и характеризуется как Сила–Ваджра Индры–Гносиса (X.83.1; X.84.6) или Он сам (X.83.2 и 6). Семь семёрок символизируют семь миров Психокосма (Материя (Притхиви), Жизнь (Антарикша), Ум (Дьяус), Надразум и Сверхразум (Свар и Рита) и тройственный мир Бытия–Сознания–Блаженства (Сат–Чит–Ананда)), содержащих в себе шесть других и порождающих 49 сочетаний. Их удвоение обозначает нисхождение Духа (Пуруша) в Природу (Пракрити) и восхождение Природы в Дух, а единицы на концах — высшее Божественное и низшее Бессознательное.<sup>14</sup> Т.е. сто быков идентичны Марутам. Всенасыщающее богатство из многих быков может быть не только сотенным, но и тысячным (*rayim ṣatavantaṁ sahasraṇam | purukṣum viṣvadhāyasam*) (VIII.5.15), т.е. состоять из тысячи форм сознания Индры–Гносиса (*sahasracetāḥ indra*) (I.100.12) или Его интуитивных озарений (*sahasraketuṁ*) (I.119.1). Опять-таки, это всенасыщающее и опьяняющее небесное богатство из многих быков дают силы жизни и мысли (Маруты) (*ā po rayim madacyutaṁ purukṣum viṣvadhāyasam | iyartā maruto divaḥ*) (VIII.7.13). В разбираемом сообщении Пламя–Агни ещё просят наделить щедрых

(maghavadbhyaḥ) силой потока Знания–Вдохновения (Шрути) (vājam ṣrutyaṁ) — но и сверкающее богатство из многих быков исполнено силы (rāyo dyumato vājavato puruṣoḥ) (VI.50.11).

Ещё в одном месте говорится: “сохрани, о Агни, у наших щедрых несгибаемую власть, непреходящее обилие прекрасных мужей” (asmākam agne maghavatsu dhārayānāmi kṣatram ajaram suvīryam) (VI.8.6). Здесь символизм непреходящего обилия совершенных мужей (ajaram suvīryam) очевиден (см. выше), но настораживает упоминание власти или силы или мощи (kṣatram). Однако её носителями во всех определяемых (и составляющих) подавляющее большинство всех употреблений слова в РВ случаях являются Сияющие (devāḥ) (I.19.5; I.24.6; I.25.5; I.54.8; I.116.19; I.136.1 и 3; I.165.5; III.38.3 и 5; III.59.4; IV.4.8; IV.12.3; IV.17.1; IV.21.1; IV.42.1; V.32.5; V.38.1; V.48.1; V.62.6; V.64.6 и 7; V.66.2; V.67.1; V.68.1 и 3; V.69.1; VI.6.7; VI.25.8; VI.49.1; VI.50.3; VI.51.4 и 10; VI.67.5 и 6; VII.21.7; VII.28.3; VII.30.1; VII.34.11; VII.64.1 и 2; VII.66.11; VII.87.6; VII.89.1; VIII.19.33; VIII.25.8; VIII.27.19; VIII.37.7; VIII.67.1; VIII.101.2; X.66.8; X.180.3).

Причём необходимо отметить, что ригведийская власть или сила или мощь (kṣatram) представляет собою прежде всего умственную способность, о чём свидетельствуют следующие сообщения: “Небу–Сиянию, чей ум обладает собственной мощью” (dive svakṣatram yasya manaḥ) (I.54.3); “(о Индра,) обладает собственной мощью твой ум” (svakṣatram te manaḥ) (V.35.4). Речь идёт о сознательных усилиях умственной мощи (kṣatrasya manasasya cittibhir) (V.44.10) и об осуществлении власти мыслями (dhibhiḥ kṣatram rājānā dadhāthe) (III.38.5). Сознание–Бытие (Чит–Сат, Варуна) и Сознание–Любовь (Чит–Ананда, Митра) несут свою власть на тысяче гностических (см. выше) колонн (rājānā kṣatram sahasrasthūṇam bibhṛthaḥ saha dvau) (V.62.6). Кроме того, ригведийская мощь или сила или власть (kṣatram) заключается в Светоносности (jyotiṣmat kṣatram) (I.136.3). Поэтому авторы гимнов просят Индру–Гносис: “возложи на нас блеск, великую власть, сильную, о Индра” (sa adhi dhā dyumnam asme mahi kṣatram indra tavyam) (I.54.11). Она сияет светом–сознанием (citrakṣatra) (VI.6.7). Третий аспект ригведийской власти или мощи (kṣatram) — энергия (kṣatram oja) (I.160.5; X.180.3). Иногда поэты говорят о своей власти или силе или мощи (no kṣatram) (I.157.2; I.160.5; I.162.22), которую могут даровать Сияющие (devāḥ) почтившему Их в уме призывами человеку (atho ha kṣatram adhi dhattha ugrā yo vām haviṣmān manasā dadāṣa) (I.157.6). Показателен стих РВ, в котором наделёнными властью или мощью людьми или существами называются тайно владеющие Индрой–Гносисом поэты (guhā yadī kavīnām viṣam na kṣatraçavasām) (X.22.10).

К анализу ещё одного сообщения РВ мы уже обращались в другом месте: “если б повелевал я бессмертными или же смертными, жил бы ещё мой

щедрый (8); сверх закона Светоносных не проживёт и тот, у кого сто душ; так и я был разлучён с другом” (*yad iṣṭyāmṛtānām uta vā martyānām | jīved in maghavā mama || na devānām ati vṛtaṁ śatātmā cana jīvati | tathā yujā vi vāvṛte*) (X.33.8–9).<sup>15</sup> Автор гимна здесь в ситуации духовного кризиса жалуется на разлуку с персонажем, наделённым сотней душ (*śatātmā*), что указывает на его нечеловеческую природу: таковым является Пламя–Агни (*śatātmā*) (I.149.3), тысячное (т.е. гностическое (см. выше)) богатство из ста душ даёт Сома–Блаженство (*śahasṛpaṁ gayiṁ śatātmānaṁ*) (IX.98.4). Мы склонны видеть в нём Гносис–Индру, Который является формой Пламени–Агни (II.1.3; V.3.1; X.6.5) и именуется обладателем ста сил воли (*śatakratu*) и сточастного гнева (*śatamanuṣṛ indraḥ*) (X.103.7). У Его Силы–Ваджры — сто сочленений (*vajreṇa śataparvaṇā*) (I.80.6; VIII.6.6; VIII.76.2; VIII.89.3) и сто граней (*vajraṁ śataṣṛim*) (VI.17.10), у Его стрелы — мысли (*iṣur na dhanvan prati dhīyate matir*) (IX.69.1)<sup>16</sup> — сто пылающих наконечников (*śatabradhna iṣus tava indra*) (VIII.77.7), у Него — мощные метательные снаряды–выстрелы со ста остриями (*śatānikā hetayo asya indrasya samīṣo mahiḥ*) (VIII.50.2), и Он уподобляется стреле с сотней наконечников (*śatānikeva*) (VIII.49.2). Кроме того, в том же самом гимне именно щедрого Индру–Гносис поэт просит ещё раз простить его, быть ему Отцом (*śakṛt su no maghavann indra mṛṇayādha piteva no bhava*) и рассказывает, что в него — певца обладающего ста волями Индры — заботы вгрызаются как крысы в хвосты (*mūṣo na ṣiṣṇā vyadanti mādhyā stotāraṁ te śatakrato*) (X.33.3). Та же самая фраза (*mūṣo na ṣiṣṇā vyadanti mādhyā stotāraṁ te śatakrato*) (I.105.8) повторяется в гимне с описанием Третьего (после Тела и Жизни) элемента человеческого существа — Триты или Ума, попавшего в колодец Бессознательного и взывающего оттуда к Силам Света и Господину Молитвы (Брихаспати), создающему из узости сознания широту (*tritaḥ kūpe avahito devān havata ūtaye | tac chuṣṛāva bṛhaspatiḥ kṛṇvann amhūraṇād uṇu*) (I.105.17).<sup>17</sup> Кстати, Брихаспати или Душа может являться поэту в том числе и в Светоносной Форме (*devatām*) Индры–Гносиса (*bṛhaspate prati me devatām ihi | yad vasubhir marutvān*) (X.98.1); да и последний имеет много обликов и может уподоблять Свой Облик любому облику, соответствующему человеческому восприятию (*rūpaṁ-rūpaṁ pratirūpo babhūva tad asya rūpaṁ praticakṣaṇāya | indro māyābhiḥ pururūpa īyate*) (VI.47.18). Автора разбираемого гимна также угнетает отсутствие идей, духовная нагота (см. выше о символизме одежды) и усталость и его мысль трепещет подобно птице (*nī bādhatē amatir nagnatā jasur ver na veviyate matiḥ*) (X.33.2).

Щедрый обладатель ста душ (*maghavā śatātmā*) далее именуется отцом Высшей Славы (Упамашраваса) и отпрыском Гостя Митры (Митратитхи) (*upamaśravasaḥ pituḥ || putropamaśravaso napān mitrātithē*) (X.33.6–7). Но обладающего возросшей (*indro vṛddhaśravāḥ*) (I.89.6) и самой лучшей славой

Индру–Гносис ((indra) suṣravastamaḥ (I.131.7; III.45.5; VIII.13.2; VIII.45.8) и просят создать огромную, широкую и непреходящую славу из коров–лучей (gomad) и энергий (vājavad) (saṁ gomad indra vājavad asme pṛthu ṣravo bṛhat | dhehy akṣitam (I.9.7), indro maghavā | tvam rājā januṣām dhehy asme adhi ṣravo māhinaṁ yaj jaritre (IV.17.20), asme dhehi ṣravo bṛhat (VIII.65.9)) и эта огромная слава представляет собою лучше всех добывающий тысячу гностических сил (см. выше) блеск (asme dhehi ṣravo bṛhad dyumnaṁ sahasrasātamaṁ indra) (I.9.8). А ведь и автор разбираемого гимна говорит о том, что хочет прославить своего патрона при получении тысячного умственного или интуитивного различия (см. выше о Дакшине) как награды за жертвоприношение (stavai sahasradakṣiṇe) (X.33.5). В другом месте слава описывается как великий мужественный блеск сотни гностических мужей (см. выше), вкладываемый Сомой–Блаженством (asme soma ṣriyam adhi nī dhehi ṣatasya nṛṇām | mahi ṣravas tuvinṛṇām) (I.43.7), являющимся душой Индры–Гносиса (ātmenḍrasya) (IX.85.3). А когда неизмеримого Индру–Гносис возбуждает великое Вдохновение (Дхишана), то Его слава превосходит и сотню, и тысячу Его сил (ut te ṣatān maghavann ucca bhūyasa ut sahasrād ririce ṣravaḥ | amātraṁ tvā dhiṣaṇā tītviṣe mahy) (I.102.7). Заря Индры–Гносиса (uṣā indratamā (VII.79.3), indra uṣā iva (X.134.1)) ярко сияет этой славой (uṣā ṣravasā vibhāsi) (I.92.8), а Он даёт богатство из самой светящейся сознанием славы (rayīm citraṣravastamaṁ (VIII.24.3), citraṣravastamo (VIII.92.17)) и высшую славу (upamaṁ ṣravaḥ) (VIII.80.5). А теперь следует напомнить о том, что во всех вышеупомянутых случаях ṣravaḥ может означать не только славу, но и поток/ течение Знания–Вдохновения (Шрути) (см. выше).

Что касается именованя отца Упамашраваса Славой Куру (Курушраваной) (X.33.4), то в последнем стихе предыдущего гимна он называется чашей (kalaṣa kuruṣravaṇa) (X.32.9). В той же мандале упоминается управляемая Индрой–Гносисом чаша с выжатым Блаженством–Сомой (indra tvam sutasya kalaṣasya rājasi) (X.167.1). РВ неоднократно описывает светоносную чашу Индры–Гносиса с приятными соками или с сияющим медовым соком Сомы–Блаженства (asya kalaṣaḥ | priyā somāsa (III.32.15), ṣvetam kalaṣam ṣukram andhaḥ | madhvo agram (IV.27.5), kalaṣe somam (VI.47.6), āviṣaṇ kalaṣam suto (IX.62.19), soma te raso kalaṣe (IX.67.15), kalaṣe somo (IX.72.1; IX.96.9), ṣvetam kalaṣam (IX.74.8), soma sṛjana kalaṣe (IX.86.22), kalaṣe indum (IX.97.22), kalaṣam somadhānam (IX.97.33), ā kalaṣam madhumān soma naḥ sadaḥ (IX.106.7)). В одном случае говорится о том, что выжатый для Индры–Гносиса и Вишну–Вездесущего Сомы–Блаженство потёк в чашу (suta indrāya viṣṇave somaḥ kalaṣe akṣarat) (IX.63.3) и находится там как Солнце Гносиса (somo devo na sūryo sutaḥ kalaṣe) (IX.63.13). Причём Индра–Вишну являются двумя содержащими Сомы–Блаженство чашами (indraviṣṇu kalaṣa somadhānā)



(VI.69.2) и даже одной таковой (*indrāviṣṇū kalaçaḥ somadhānaḥ*) (VI.69.6). Разрешить проблему идентификации Курушраваны помогают ещё два сообщения. Согласно первому из них, Сома–Блаженство втекает в чашу стагностическими (см. выше) потоками и садится на сидения Митры (*abhikrandan kalaçaṁ çatadhāro | harir mitrasya sadaneṣu śidati*) (IX.86.11). Второе свидетельство подкрепляет первое: “вот отправился сок Сомы на свидание с Индрой: друг не нарушает обещания другу; устремляется Сома к чаше по пути в сто дорог” (*pro ayāsīd indur indrasya niṣkṛtaṁ sakḥa sakhyur na pra mināti saṁgiram | samarṣati somaḥ kalaçe çatayāmnā pathā*) (IX.86.16).

Кто же является Митрой, Сознанием–Любовью (Чит–Ананда), Соизмерителем (от *mā*– «мерить»<sup>18</sup>) или Сводником (от *mit(h)*– «соединять», ср. *mithuna* «пара»<sup>19</sup>)? Известно, что в наделённых разумом существах, т.е. в людях, Агни–Огонь помещён как Митра (*dadhuṣ tvā mānuṣeṣvā | agne mītraṁ na* (I.58.6), *adhāyu agnir mānuṣīṣu vikṣv mitra* (III.5.3), *mitro na sudhitaḥ agnir mānuṣīṣu vikṣu* (IV.6.7)) в смертных (*marṣeṣu mitro*) (I.67.1) или рождённых (*mītraṁ na jāne sudhitaṁ*) (VIII.23.8). Он порождает Митру для своего тела (*janayan mītraṁ tanve svāyai*) (X.8.4). Он неоднократно, несоизмеримо чаще остальных Светоносных (*devāḥ*), отождествляется с Митрой (*tvam agne mitro asi priyaḥ* (I.75.4), *mitro asi agne* (I.94.13), *tvam agne mitro bhavasi* (II.1.4), *mitro agnir bhavati yat samiddho mitro hotā | mitro adhvaryur mitraḥ sindhūnām uta parvatānām* (III.5.4), *mitro agnir* (III.5.9), *tvam agne mitro bhavasi yat samiddhaḥ* (V.3.1), *mitro* (VI.8.3; VII.9.3; X.79.7), *tvam mitro agne* (VII.12.3), *agnim mītraṁ* (X.20.2), *sumitraḥ* (X.69.5), *mītraṁ* (X.87.1), см. также VI.3.1)). И Индра–Гносис (II.1.3; V.3.1; X.6.5), и Сома–Блаженство (IX.5.1–3; IX.66.19–21; IX.67.22–27) являются формами Агни. При проведении жертвоприношения Он является посредником, Митрой, а Они — Его гостями. Курушравана — это сосуд надразумного и сверхразумного Сознания (Индра), наполненного Блаженством (Сома). Он порождает Упамашраваса или Поток Высшего Знания–Вдохновения (Шрути). Кроме того, Курушравана происходит от Трасадасью (*kuṇṇṇaṇāṁ trāsadasyavam*) (X.33.4), чья нечеловеческая природа в РВ не подлежит никакому сомнению.<sup>20</sup> В любом случае щедрый обладатель ста душ (*maghavā çatātmā*) не может быть человеческим покровителем автора гимна.

Ещё несколько раз РВ называет щедрых (*maghavānaḥ*) по именам, что само по себе не доказывает того, что они являются людьми.

В первом случае говорится: “И выскажись за меня так у Ратхавити, выжавшего Сому: “Любовь не оставляет меня” (18). Этот Ратхавити живёт, щедрый, на богатой коровами (Гомати), расположившись среди гор (19)” (*uta me vocatād iti sutasome rathavītau | na kāmo apa veti me || eṣa kṣēti rathavītir maghavā gomatīr anu | parvateṣv apaṣṛitaḥ*) (V.61.18–19). Обращает на себя

внимание часто упоминаемая связь Индры–Гносиса и Марутов–Мыслей с обилием коров (gomati, gomati): “поистине, его счастливая Истина–Сознание (sūnrtā)<sup>21</sup> велика, обильна, исполнена коров” (evā hy asya sūnrtā virapṇi gomati mahi) (I.8.8); “или же (о Маруты), какому исполненному силой вы создали на помощь вдохновенного, тот достигает полного коров загона” (uta vā yasya vājino.anu vipram atakṣata | sa gantā gomati vraje) (I.86.3); “преданному Светоносным он даёт долю в загоне с кровами” (ā devayum bhajati gomati vraje) (V.34.5); “надели нас долей в полном коров загоне” (ā gomati vraje bhajātvaṁ naḥ) (VII.27.1); “чей помощник — Индра, чьи — Маруты, тот достигает полного коров загона” (indro yasyāvita yasya maruto gamat sa gomati vraje) (VII.32.10); “проломи для нас великое подкрепление как полную коров крепость” (ā na indra mahim iṣaṁ puram na darṣi gomatiṁ) (VIII.6.23); “а также вдохнови нас на каждую полную коров силу” (uto samasminn ā ṇi no vāje gomati) (VIII.21.8); “мы хотим отправиться к полному коров загону” (gamema gomati vraje) (VIII.46.9; VIII.51.5); “поддерживай нас в отношении полного коров загона” (asmāṁ ava maghavan gomati vraje) (VIII.70.6).

Под коровами здесь явно подразумеваются лучи Зари Просветления (Ушас) (gomatiṁ (I.48.2), gomatiṁ iṣaḥ (I.48.15), gomatiṁ uśasaḥ (I.113.18), gomatiṁ uśasaḥ (I.123.12), uśasaṁ gomatinām (II.28.2), gomatiṁ iṣa (V.79.8), gomatiṁ uśaso (VII.41.7; VII.80.3)). Ушас — мать коров (mātā gavām uśaḥ || mātā gavām asi (IV.52.2 и 3), gavām mātā (VII.77.2)), родительница коров (gavām janitry) (I.124.5) и предводительница коров (gavām netri) (VII.76.6). Её везут алые сверкающие быки (vahanṭi śim aruṇāso ruṇanto gāvah) (VI.64.3). Зори запрягают алых коров (aruṣir gā ayuksata uśaso) (I.92.2), пробуждаются из сидения Сознания–Истины как выпущенное стадо коров (ṛtasya devīḥ sadaso budhānā gavām na sargā uśaso jarante) (IV.51.8). Её лучи сравниваются со стадом выпущенных коров (gavām sargā na raṣmayah) (IV.52.5). Её коровы свёртывают Тьму и высоко держат Свет (sam te gāvas tama ā vartayanti jyotiṁ yachanti) (VII.79.2).

Особенно важны для идентификации живущего на Обильной Лучами (Гомати) щедрого (maghavā) два сообщения: “Индру, кто с Ваю побеждает на Гомати (мн. ч.)” (indram yo vāyunā jayati gomatiṣu) (IV.21.4); “подался назад этот Вала, он спускается к Исполненной Лучей” (eṣo aparito valo gomatiṁ ava tiṣṭhati) (VIII.24.30). Как известно, Замыкатель (Вала) — это оппонент Гносиса–Индры. Наконец, фигурант анализируемого сообщения располагается в горах (parvateṣv aparitah) (V.61.19) — но именно там и находится Гносис–Индра (parvateṣṭhām) (VI.22.2) со Своим источником (II.1.3; V.3.1; X.6.5) — Пламенем–Агни (yad indragṇi parvateṣv) (I.108.11); там же пребывают порождающие Его суть (janayanta indriyam) (I.85.2), наполняющие Его (indra marutva(n)t) (см. выше) и исполненные Им (indravantah) (V.57.1) Маруты–Мысли (maruto parvateṣu) (VIII.7.1)

Во втором случае перечисляются “самые щедрые из щедрых на щедрый

дар: Ниндиташва, Прапатхин, Парамаджья” (*manhiṣṭhāso maghonām | ninditāṣvaḥ prapathī paramajyā maghasya*) (VIII.1.30). Из них Прапатхин или Путешественник является аспектом Индры–Гносиса, именуемого Путешественником (*prapathinn*) (VI.31.5) и имеющим самый длинный путь (*prapathintamaṁ indram*) (I.173.7). Парамаджьей или Обладателем–высшей–власти тоже называется Индра–Гносис, причём в той же самой мандале (*indraḥ paramajyā*) (VIII.90.1). В РВ нет никакой информации для идентификации Ниндиташвы, но с учётом вышеизложенного в нём нельзя видеть человека.

Третье упоминание гласит: “щедрый сын Шурадевы привёл нам троим телёнка, взяв за ухо, словно козу, чтобы сосали, сияющий” (*kaṇagrhyā maghavā śauradevyo vatsaṁ nas tribhya ānayat | ajāṁ sūrīr na dhātave*) (VIII.70.15). В подавляющем большинстве случаев Героем–Шурой в РВ выступает Светоносный (*devaḥ*) Индра–Гносис (*śūra* (I.11.6; I.29.4; I.32.12; I.63.4 и 8; I.81.8; I.103.6; I.104.4; I.129.3 и 5; I.131.7; I.132.5 и 6; I.133.6; I.173.5 и 7; I.174.9; I.175.3; I.178.3; II.11.2, 3, 5, 11, 17 и 18; II.17.2; II.19.8; II.30.10; III.30.11; III.47.2; III.51.7 и 12; III.52.7; IV.16.2 и 7; IV.21.1; IV.27.5; IV.32.21; V.33.7; V.36.2; V.38.5; VI.19.6 и 13; VI.24.3; VI.25.5; VI.26.5; VI.33.3; VI.44.17; VI.47.6 и 11; VII.18.11; VII.19.10 и 11; VII.20.3; VII.21.3; VII.22.7; VII.25.4 и 5; VII.27.1; VII.30.1 и 4; VII.32.11, 22 и 27; VII.36.4; VII.84.4; VIII.1.14; VIII.2.36; VIII.21.8; VIII.24.2 и 8; VIII.34.14; VIII.45.34; VIII.46.11; VIII.49.3; VIII.50.9; VIII.61.5 и 18; VIII.62.11; VIII.63.11; VIII.70.9; VIII.78.1; VIII.81.3; VIII.92.28; VIII.97.15; VIII.98.8; IX.1.10; IX.81.1; X.22.9, 10, 11, 12 и 15; X.42.2 и 4; X.47.1; X.50.2; X.55.6 и 8; X.73.4; X.105.4 и 6; X.112.1; X.114.9; X.131.1; X.148.2, 4 и 5), *mahe śūra* (I.155.1), *indra śūrapatnīr* (I.174.3), *śūrasya* (VIII.2.9), *śūra* (VIII.2.25)). Кроме того, сын Светоносного Героя (Шурадевы) именуется сияющим (*sūrīr*) (VIII.70.13 и 15) и Стрелой–из–тростника (Шарой) (VIII.70.13 и 14).<sup>22</sup> Психологический символизм ригведийской тростниковой стрелы доказывается её отождествлением с дурной мыслью (*śarur durmatīḥ*) (VIII.67.15), а также описанием порождения гневом ума дождя из тростниковых стрел (*manuḥ manasaḥ śaravyā jāyate yā*) (X.87.13). Напомним, что Гнев–Манью — это отличительная черта Индры–Гносиса (IV.17.2 и 10; IV.30.7; VI.17.9; VI.46.4; VII.31.12; VII.104.3) и что Манью характеризуется как сила Индры–Гносиса (X.83.1; X.84.6) или Он сам (X.83.2 и 6; X.84.1). В качестве Манью Он исполнен Марутов с острыми (*manyo marutvaḥ tigmeśava*) (X.84.1) стрелами–мыслями (*iśur matir*) (IX.69.1), и у них есть также тростниковая стрела (*vaḥ maruta śaruḥ*) (I.172.2), как и у самого Индры–Гносиса (*śarave* (VI.27.6; X.27.6), *śarum* (X.99.7), *indrasyeva rātim na śaryām* (X.178.2–3)). Если же трактовать имя Шара как Уничтожитель, то и в этом случае его связь с Индрой–Гносисом несомненна — последний был Парашарой (*indro abhavat paraśaro*) (VII.104.21) или Уничтожителем (от глагола *paraśar*–«уничтожать»»).<sup>23</sup>

В четвёртом случае поэт сообщает: “я хочу провозгласить это Духшиме, Притхаване, Вене, про(возгласить) Раме, Асуре среди щедрых” (*pra tad duḥṣīme prthavāne vene pra rāme vocam asure maghavatsu*) (X.93.14). Именование Рамы Господином Дыхания Жизни (Асурой) уже доказывает его нечеловеческую природу. Вена (Любящий ((от –ven– «любить, жаждать»))) или Наблюдатель (от –ven– «смотреть, разглядывать, наблюдать»))<sup>24</sup> тоже не является человеком. Так, Вена в оболочке из Света (*venaḥ jyotiṣjārāyū*) (X.123.1) сверкает на вершине в высшем месте Сознания–Истины (*veno ṛtasya sānāv adhi viṣṭapī bhrāt*) (X.123.2). Из океана духовного сердца человека (*hrdyāt samudrāc* (IV.58.5), *samudre hr̥dy* (IV.58.11), *samudro asmad dhr̥do* (X.5.1), *hr̥dā paçyanti vipaṣcitāḥ | samudre antaḥ vi cakṣate* (X.177.1)) поднимается медовая волна (*samudrād ūrmir madhumān ud ārad*) (IV.58.1), чьи волны жира текут внутри, очищаемые сердцем и умом (*antar hr̥dā manasā pūyamānāḥ | ete arṣanty ūrmaḥ ghr̥tasya*) (IV.58.6). Жир этот состоит из трёх частей: одна часть порождена Индрой–Гносом, другая — Его Сиянием–Сурьей, а третью Они образовали из Своей Сушности, а именно из Вены (*tridhā hitam ghr̥tam | indra ekam sūrya ekam jāṇa venād ekam svadhayā niṣ ṭatakṣuḥ*) (IV.58.4). По мнению Ш.А. Гхоша, в этом сообщении Индра — это Господин интеллекта (*thought–mind*), Сурья — Повелитель сверхразумного Света, а Вена — это Сома, Владыка ментального наслаждения существования и создатель чувственного ума (*sense–mind*).<sup>25</sup> Вот почему капли Сомы–Блаженства вкладывают в человека золотистого Вены, создавая в нём новую волю и вдохновляя мышление (*āsmiṇ piṣaṅgam indavo dadhātā venam || navaṁ dadhātā ketam || prāsāviṣur matim*) (IX.21.5–7). В ПВ нет информации для идентификации Духшимы и Притхавана, но с учётом вышеизложенного в них тоже нельзя видеть людей.

В пятом сообщении упоминается щедрый самодержец Абхьявартин (“Возвращающийся (постоянно)”<sup>26</sup>), сын Чаяманы (*maghavā samrāt | abhyāvartī sāyamāno*) (VI.27.8). Ещё в двух местах Т.Я. Елизаренкова переводит *sāyamānaḥ* так: “животным лежал мнивший себя поэтом” (*paçuṣ kavī açaḥ sāyamānaḥ*) (VII.18.8); «дай же свободу мысли того, кто выжал; пусть раскатятся в разные стороны мнящие себя скалами» (*vi śū muñcā suṣuvuṣo manīṣām vi vartantām adrayaḥ sāyamānaḥ*) (X.94.14). Для Абхьявартина, сына Чаяманы Индра–Гносив убил Мощью–Ваджрой потомство Варашикхи — Вричиватов (*etat tyat ta indriyam aceti yenāvadhīr varaṣikhasya ṣeṣaḥ | vajrasya yat te nihatasya ṣuṣmāt svanāc cid indra paramo dadāra || vadhīd indro varaṣikhasya ṣeṣo.abhyāvartine sāyamānāya cikṣan | vṛcivato yad dhariyūṣiḥ yāyām han pūrve ardhe bhiyasāparo dart*) (VI.27.4–5). К сожалению, эти данные недостаточны для определения природы действующих лиц мифа. Возможно, намёк на его разгадку с психологической точки зрения содержится в значении имён Абхьявартина (*abhy+āvartin*) или Постоянно–возвращающегося и Чаяманы

или Думающего—о-себе (Самомнения?), поскольку ригведийский поэт обращается к Марутам—Мыслям следующим образом: “снова повернулась (abhi āvart) ваша совершенная мысль” (abhi va āvart sumatir navīyasī) (VII.59.4). Тогда Абхьявартин Чаямана означает постоянно возвращающийся к своему предмету (abhy+āvartin) ум—самопредставление (cāyatāno), которому помогает Индра—Гносис. По крайней мере, в этом и ещё в одном случае данный глагол используется для описания Сил Света: «который Светоносный повернётся?» (devānām katama abhy ā vavartati) (X.64.1).

Вызывает удивление то обстоятельство, что ригведийский Индра—Гносис напрямую называется щедрым (maghavā, maghavan, maghonaḥ, maghavattama) целых 229 раз, в то время как порождающие Его суть (janayanta indriyam) (I.85.2), наполняющие Его (indra marutva(n)t) (см. выше) и исполненные Им (indravantah) (V.57.1) Маруты — Его друзья и братья (maruta indrāya mahyariṁ sakhye sakhāyas (I.165.11), indra bhrātaro marutas tava (I.170.2)) — прямо именуются щедрыми так редко (marutām maghonām) (VIII.94.1). И это при том, что наряду с очень богатым или щедрым или обладающим мощными дарами или мощнодарящим (tuvimagha (I.29.1, 2, 3, 4, 5, 6 и 7; VIII.92.29), tuvimaghasya (V.33.6), tuvimaghaḥ (VIII.61.18), tuvimagham (VIII.81.2)) Индрой Маруты единственные тоже являются мощнодарящими (maruto tuvimaghāso) (V.57.8; V.58.8). На самом деле число именовании щедрыми Марутов можно несколько увеличить.

Так, Индра—Гносис является высшим из щедрых и старшим из быков (upamāṁ tvā maghonām jyeṣṭhām ca vṛṣabhāṇām | maghavann indra) (VIII.53.1), что соответствует Его описанию как старшего из толпы Марутов—Мыслей (indrajyeṣṭhā marudgaṇā) (I.23.8; II.41.15), постоянно называемых быками (maruto vṛṣavṛtāsah (I.85.4), maruto vṛṣaṇah (I.85.12), vṛṣa gaṇah (I.87.4), marutah vṛṣāno (I.165.1; II.33.13), maruto vṛṣaṇas (VII.56.20), maruto vṛṣāno (VII.56.21; VII.58.6), vṛṣapsavaḥ (VIII.20.7), vo vṛṣadañjāyo vṛṣṇe ṇardhāya mārūtāya | vṛṣaprayāvṇe (VIII.20.9), vṛṣaṇaṇvāna maruto vṛṣapsunā rathena vṛṣaṇābhina (VIII.20.10), vṛṣaṇah (VIII.20.19), vṛṣaṇacandrān na maruto (VIII.20.20), mārutāṁ gaṇam vṛṣaṇam (VIII.94.12)). Маруты образуют лучистое сознание быка Индры (janmane vṛṣabhasya ketave) (I.166.1).

Ещё в одном случае под щедрыми (maghavānaḥ) явно подразумеваются Маруты: “великой жизненной силой наделите щедрых; пусть Маруты наслаждаются только нашей прекрасной хвалой” (bṛhad vayo maghavadbhyo dadhāta juṣṣān in marutah suṣṭutiṁ naḥ) (VII.58.3). Именно Маруты приобретают великую (maruto bṛhad vayo dadhire) (V.55.1) и мощную жизненную силу (sthiraṁ hi eṣāṁ vayo) (I.37.9), которую дают авторам гимнов (yuṣmādatasya maruto rāyaḥ syāma rathyo vayasvataḥ (V.54.13), ya udṛci yajñe adhvaṛeṣṭhā marudbhyo na mānuṣo dadāṣat | revat sa vayo dadhate (X.77.7)), и

именно Маруты вырастают от прославления поэтами (*vandasva mārutaṁ gaṇaṁ | asme vṛddhā asann iha* (I.38.15), *asmān stotṛṇ maruto vāvṛdhānāḥ* (X.78.8)).

Не вызывают сомнения и следующие два сообщения: “провозглашено это прекрасное прославление щедрых; наслаждайтесь, о Маруты, этим гимном” (*prā sā vāci suṣṭutir maghonām idaṁ sūktaṁ maruto juṣanta*) (VII.58.6); “будь нам защитницей, имея Марутов друзьями; заостри способность дарить у щедрых” (*sā no bodhy avitrī marutsakhā coda rādho maghonām*) (VII.96.2). Последний стих представляет собою обращение к персонифицированному гностическому Вдохновению (Сарасвати), которое пронизывает своими интуитивными лучами весь великий колышущийся океан (*samudram arṇavam* (I.19.7; X.58.5), *arṇavo samudriyaḥ* (I.55.2), *arṇaso samudrād* (I.117.14), *adbhyaḥ samudrāt arṇaso upasthāt* (VI.62.6), *samudra arṇaso* (VII.69.7), *samudro arṇavaḥ* (X.190.1), *samudrād arṇavād* (X.190.2)) духовного сердца человека (*hr̥dyāt samudrāc* (IV.58.5), *samudre hr̥dy* (IV.58.11), *samudro asmad dhr̥do* (X.5.1), *hr̥dā praṣyanti vipācītaḥ | samudre antaḥ vi cakṣate* (X.177.1)) и управляет всеми мыслями (*maho arṇaḥ sarasvatī pra cetayati ketunā | dhiyo viçvā vi rājati*) (I.3.12).<sup>27</sup> Сарасвати–Вдохновение не просто дружит с Марутами–Мыслями (*marutsakhā*) (VII.96.2) — они наполняют Её (*sarasvatī marutvati*) (II.30.8).

Ещё в одном случае в упоминаемых щедрых мы видим Марутов: “(тем,) что подарили мне пятьдесят коней за общее восхваление, о Пламя, создай щедрым мужам великую, сверкающую силу Знания–Вдохновения (Шрути), огромную, мощную” (*ye me pañcācātaraṁ dadur aṣvānāṁ sadhastuti | dyumad agne mahi çravo brhat kṛdhi maghonām nṛvad nṛnām*) (V.18.5). Здесь на Марутов указывает, прежде всего, число даруемых коней — пятьдесят (*pañcācātaraṁ aṣvānāṁ*): в той же мандале говорится о сорока девяти (*sapta sapta*) Марутах (V.52.17).<sup>28</sup> Кроме того, Маруты характеризуются как дарители коней (*aṣvavad rādho maruto dadā naḥ*) (V.57.7) или сил Индры–Гносиса (*aṣvād iyāyeti yad vadanty ojaso jātam uta manya enam | manyor iyāya harmyeṣu tasthau yataḥ prajāñña indro asya veda*) (X.73.10). К тому же Маруты постоянно именуются мужами (*paraḥ, nara, nṛtamāso, nṛṇ*) (I.23.11; I.37.6; I.39.3; I.64.10; I.85.8; I.86.8; I.87.1; I.165.11; I.166.13; V.52.5, 6, 8 и 11; V.53.3, 6 и 15; V.54.3, 8 и 10 — 2 раза; V.55.3; V.57.8; V.58.2 и 8; V.59.3 и 5; V.61.1; VI.56.1; VII.57.6; VII.59.4; X.84.1).

Именно Маруты–Мысли должны подразумеваться под восхваляющими Индру–Гносис (см. I.165.9 и 11; I.166.11) щедрыми (*maghavānaḥ*) ещё в двух стихах: “ты, о Индра, приобщи нас к питательной силе, исходящей от тебя, и щедрых, что сами побуждают” (*sa na indra tvayatāya iṣe dhās tmanā sa ye maghavāno junanti*) (VII.20.10); “похвала щедрых пусть поддержит тебя” (*upastutir maghonām pra tvāvatv*) (VIII.1.16). Нам представляется, что в большом количестве трудноидентифицируемых случаев упоминания щедрых (*maghavānaḥ*) (см. ниже) в них следует видеть именно Марутов.

В РВ есть 21 трудноидентифицируемое упоминание щедрых (maghavānaḥ), в которых мы с учётом вышеизложенного тоже видим не человеческих покровителей авторов памятника, а Светоносных (devāḥ), в т.ч. Марутов. Сюда мы относим следующие сообщения: “о Пламя, защищай наших щедрых” (no agne maghono rakṣa) (I.31.12); “о Заря, возбуди у щедрых готовность давать” (uśaṣ coda rādho maghonām) (I.48.2); “(о Огонь,) стань защитой для щедрых” (bhavā maghavadbhyaḥ ṣarma) (I.58.9); “о Агни и Сома, дайте сил нам (и) щедрым” (agniṣomā asme balāni maghavatsu dhattam) (I.93.12); “да последуют за нами щедрые” (asmān maghavānaḥ sacantām) (I.98.3); “Агни, Митра, Варуна пусть даруют нам защиту, пусть достигнем этого мы и наши щедрые” (agnir mitro varuṇaḥ ṣarma yaṁsan tad aṣyāma maghavāno vayaṁ ca) (I.136.7); “у наших щедрых сверкай, о Пламя” (asmākam agne maghavatsu dīdihy) (I.140.10); “те, что щедрые, и мы да (пробьёмся сквозь трудности) как солнце пробивается сквозь туман” (amī sa ye maghavāno vayaṁ sa mīhaṁ na sūro atiniṣṭatanyuḥ) (I.141.13); “(о Рудра,) ослабь (свои) тугие (луки) ради щедрых” (ava sthīrā maghavadbhyas tanuṣva) (II.33.14); “с помощью этих мужей, о Индра, любящих тебя, тебя, с помощью щедрых, в каждом состязании, превосходя ариев блеском, словно небеса” (ebhir nṛbhir indra tvāyubhiṣṭvā maghavadbhir viṣva ājau | dyāvo na dyumnair abhi santo ayaḥ) (IV.16.19); “я зову хвалебной песней от имени щедрых” (gīrā huve maghonām) (V.18.3)<sup>29</sup>; “вы, о два Митры, объединяете это существо и ведёте его вместе. Не проглядите ни щедрого, ни нас, поэтов” (yuvam mitremaṁ janaṁ yataṭhaḥ saṁ ca payaṭhaḥ | mā maghonaḥ pari khyatam mo asmākam ṛṣinām) (V.65.6); “о Индра, тройной, защищающий трёхщитный благодатный заслон даруй щедрым и мне” (indra tridhātu ṣaṇaṁ trivarūṭhaṁ svastimat | chardir yacha maghavadbhyaṣ ca mahyaṁ ca) (VI.46.9); “Огонь, да защитит он нас от беды, от бесчестья, нас, восхвалителей, и наших щедрых” (agniḥ sa no rakṣīṣad duritād avadyād asmān grṇata uta no maghonaḥ) (VII.12.2); “(о Индра,) будь щитом щедрым, когда ты обуздываешь дерзких врагов” (bhavā varūṭhaṁ maghonām yat samajāsi ṣardhataḥ) (VII.32.7); “сегодня пробудились тебе навстречу наши совершенноумные щедрые и мы” (prati tvādyā sumanaso budhantāsmākāso maghavāno vayaṁ ca) (VII.78.5); “когда же он в опьянении, (он радуется) щедрых” (anu ghen mandī maghonaḥ) (VIII.2.33); “Индра — даритель сил для щедрых” (indro vājadāvā maghonām) (VIII.2.34); “нам и щедрым даруйте широкую защиту, безобманную” (asmabhyam maghavadbhyaṣ ca saprathaḥ | chardir yantam adābhyam) (VIII.5.12); “словно обильная гора, набухает он для щедрых” (gīrīr na bhujmā maghavatsu pinvate) (VIII.50.2); “а этот пусть прославится среди щедрых” (sa ca stuṣṭe maghonām) (X.93.9).

В семи случаях щедрыми (maghavānaḥ) именуют самих поэтов: “наделите, о Маруты, щедрых достойной воспевания отвагой, неодолимой в

сражениях (prtsu)<sup>30</sup>, сверкающей, захватывающей богатство, достойной прославления” (carkṛtyaṁ marutaḥ prtsu duṣṭaraṁ dyumantaṁ ṣiṣṭaṁ maghavatsu dhātana | dhanasṛtaṁ ukthyaṁ) (I.64.14); “о Индра и Кутса, из сердца щедрого вы изгоняете Мрак” (indrakutsā maghono hṛdo varathas tamāṁsi) (V.31.9); “от века ты кормилец поэта. Пусть не приманят тебя скупцы от щедрого” (tvam aśi pradivaḥ kārudhāyā mā tvādāmāna ā dabhan maghonaḥ) (VI.44.12); “о Огонь, ты добыл питательную силу для щедрых певцов” (agna īṣaṁ stotṛbhyo maghavadbhya ānaḍ) (VII.7.7); “он даёт щедрым исполненного силы” (sa vājinaṁ maghavadbhyo dadhāti) (VII.95.3); “о Индра, защити воспевающих щедрых” (indra trāyasva grṇato maghono) (X.22.15); “когда я был в незнакомых общинах, все они были одинаково щедрыми ко мне” (yad ajāteṣu vṛjaneṣv āsaṁ viṣve sato maghavāno ma āsan) (X.27.4).

Ещё в одном сообщении говорится: “продлевая жизнь щедрых, мощное течение Знания–Вдохновения (Шрути), о Соме” (maghonām āyuh pratīran mahi ṣṭava soma) (IX.80.2). Жизнь продлевают там и тогда, где и когда на авторов гимнов находит Живое Дыхание Жизни (jīvo asur) Зари Просветления (Ушас), которая прогоняет Тьму Незнания (tamo.avayunaṁ) (VI.21.3), распространяет Свет Сердца (jyotiḥ hṛdaya āhitaṁ yat) (VI.9.6) и Свет Истины (ṛtasya jyotiḥśas) (I.23.5), ṛtaṁ brhac chukraṁ jyotiḥ (IX.66.24)) и освобождает путь для Солнце–Души движущегося и неподвижного мира (sūrya ātmā jagatas tasthuṣaḥ ca) (I.115.1) (ud irdhvaṁ jīvo asur na āgād apa prāgāt tama ā jyotiḥ eti | āraik panthāṁ yātave sūryāyaganma yatra pratīranta āyuh) (I.113.16). Жизнь продлевается там и тогда, где и когда в авторах гимнов поднимается крепчайший Соме–Блаженство, от которого исчезают недомогания и болезни и от страха перед которым убегают Силы Тьмы (apa tyā asthur anirā amivā nir atraṣan tamīṣicir abhaiṣuḥ | ā soma asmān aruḥad viḥayā aganma yatra pratīranta āyuh) (VIII.48.11). Выпитый сердцем (induh hṛtsu pīto) (VIII.48.12) и ревностным разумом (īṣṛeṇa te manasā sutasya bhakṣimahi soma) (VIII.48.7) сок Сомы–Блаженства как Пламя–Агни зажигает поэта, даёт ему озарение и делает его более светоносным (agnim na mā mathitaṁ sam didīpaḥ pra cakṣaya kṛṇuhi vasyaso naḥ) (VIII.48.6), soma tvam svarvid ā viṣā (VIII.48.15)). Выпившие Сому–Блаженство становятся бессмертными, приходят к Свету и находят Его Силы (arāma somam amṛtā abhūm āganma jyotiḥ avidāma devān) (VIII.48.3). Итак, мы можем сделать хорошо обоснованный вывод о том, что щедрый разбираемого стиха, которым Соме–Блаженство продлевает жизнь (maghonām āyuh pratīran soma) (IX.80.2), являются не воинами–покровителями поэтов, а самими поэтами (pratīran na āyuh (IX.96.14); ср.: praskaṇvasya pratīrann āyur jīvase namasya daivyaṁ janam (I.44.6), aganma yatra pratīranta āyuh (I.113.16; VIII.48.11), uṣo devī pratīranti na āyuh (VII.77.5)).

Значительная (8 раз) группа упоминаний щедрых (maghavānaḥ) в РВ содержит их отождествления с сияющими (sūrayaḥ): “о Индра, храни наших



щедрых, защищай сияющих” (*rakṣā ca no maghonaḥ pāhi sūrīn*) (I.54.11); “пусть достигнут, о Пламя, щедрые подкрепляющих сил, пусть до(стигнут) дарящие сияющие полного срока жизни” (*vi prkṣo agne maghavāno aṣuṇ vi sūrayo dadato viṣvam āyuh*) (I.73.5); “этих сияющих, о Заря, надели блеском, связанныи с героями, щедрых, которые подарили нам подобающие почётные дары” (*aiṣu dhā vīravad yaṣa uṣo maghoni sūrīṣu | ye no rādhāmsy ahrayā maghavāno arāsata*) (V.79.6); “Индра властвует над щедрым, чтобы у певца был сияющий. Индра даритель желаемого всеми богатства” (*indraḥ kṣayadin maghonaḥ | asad yathā jaritra uta sūrīr indro rāyo viṣvavārasya dātā*) (VI.23.10); “о Пламя, пусть будут милы тебе сияющие, что правители рождённых существ, щедрые, раздающие загоны коров” (*tve agne priyāsaḥ santu sūrayaḥ | yantāro ye maghavāno janānām ūrvān dayanta gonām*) (VII.16.7); “в битвах с Вритрой вдохнови щедрых, которые дарят приятный Внутренний Свет; под твоим водительством вместе с сияющими мы хотим пересечь все трудности” (*maghonaḥ sma vṛtrahatyēṣu codaya ye dadati priyā vasu | tava praṇīti sūribhir viṣvā tarema duritā*) (VII.32.15); “и тогда сияющие, обращающиеся к Ашвинам, получают силы насыщения; эти Насатьи пусть даруют щедрым прочный Свет, нам защиту” (*adhā ha yanto aṣvinā prkṣaḥ sacanta sūrayaḥ | tā yaṁsato maghavadbhyo dhruvaṁ yaṣaḥ chardir asmabhyaṁ nāsatyā*) (VII.74.5); “сияющим бессмертное течение Знания–Вдохновения (Шрути) и светоносность; поощрительница щедрых — исполненная совершенного Сознания–Истины Заря” (*ṣṛavaḥ sūribhyo amṛtaṁ vasutvanam | codayitṛi maghonaḥ sūnṛtavaty uṣā*) (VII.81.6); “о Индра, защищай наших щедрых, охраняй сияющих, надёжно живущих под твоим присмотром” (*indra rakṣā ca no maghonaḥ pāhi sūrīn anehasas te abhiṣṭau*) (X.61.22).

Мы не согласны с мнением В.Ф. Миллера (к которому присоединяется Т.Я. Елизаренкова, часто необоснованно передающая *sūrayaḥ* как “богатые жертвователи” или “покровители” и т.п.) о том, что “другим названием для класса богатых и властных было *sūrayas*, имен. един. ч. *sūrī*, соб. “светлый”, “блистательный””.<sup>31</sup> Против буквально-исторического понимания *sūrayaḥ* свидетельствуют как этимология термина, так и постоянное его употребление для обозначения Светоносных (*devāḥ*): Агни (I.153.2; I.186.3; II.6.4), одного из Ашвинов (I.181.4), Вишвакармана (X.81.6), Индры (I.61.3; I.173.7; III.31.14; VI.29.5; VI.37.5; X.167.4), Марутов (V.52.15; V.52.16; X.66.2; X.78.6), Рибху (IV.34.6; IV.37.7), Сомы (IX.67.2), спутников Тваштара (I.186.6) и Великой Матери Расы (V.41.15), Светоносных в целом (V.17.5; X.65.4). Это в любом случае позволяет видеть в сияющих (*sūrayaḥ*) щедрых (*maghavānaḥ*) Силы Света (*devāḥ*).

В последнем случае перевод Т.Я. Елизаренковой гласит: “пусть станем мы и щедрые теми смертными, кого ты, о Агни, совершенствуешь для богатства” (*yān rāye martān suśūdo agne te syāma maghavāno vayan ca*) (I.73.8).

Ср. переводы Г.Х. Уилсона: «May we, mortals, whom thou hast directed, for the sake of riches, become opulent»<sup>32</sup>; Т. Бенфея: «Lass uns und unsre Opferherren — Agni! — die Sterblichen sein, die du fuerst zu Reichthum»<sup>33</sup>; Г. Грассманна: «Wir und die Fuersten seien unter denen, die du zu reichen Gute fuehrst»<sup>34</sup>; Р.Т.Х.Гриффита: «May we and those who worship be the mortals whom thou, o Agni, leadest on to riches»<sup>35</sup>; К.Ф. Гельднера: «Unsere Goenner und wir moechten die Sterblichen sein, die du zum Reichthum wuerdig machst, o Agni»<sup>36</sup>; Ш.А. Гхоша: «The mortals whom thou speedest to the Treasure, may we be of them, the lords of riches and we»<sup>37</sup>. С учётом многократного именованя щедрыми (*maghavānaḥ*) самих поэтов данный стих можно прочесть так: «пусть станем мы и (другие) щедры теми смертными, кого ты, о Огонь, совершенствуешь для (духовного (см. выше)) богатства». Либо речь здесь может идти о щедрых (*maghavānaḥ*) Силах Света (*devāḥ*), находящихся в телах смертных и поэтому именуемых смертными, подобно зажигающим Пламя смертным Васу (*agna devo martair vasubhir idhyamānaḥ*) (V.3.8).<sup>38</sup>

Проанализировав все случаи упоминания щедрых (*maghavānaḥ*) в РВ, мы делаем следующие выводы. Сияющие (*devāḥ*) выступают в роли щедрых (*maghavānaḥ*) и подобные однокоренные термины 331 раз, предположительно. Они же (трудноидентифицируемые случаи) — 21 раз и авторы памятника — 9 раз. Эти данные убедительно опровергают мнение В.Ф. Миллера—Т.Я. Елизаренковой о том, что ригведийские щедрые (*maghavānaḥ*) были представителями господствующего класса зажиточных воинов и покровителями поэтов, по крайней мере, для владеющих «тайным языком «Ригведы»» (П.А. Гринцер)<sup>39</sup>. Для посвящённых членов индоарийской духовной общины (*āyatn varṇam*) (III.34.9) описываемые в памятнике щедрые (*maghavānaḥ*), как и т.н. жрецы<sup>40</sup>, и т.н. цари<sup>41</sup>, символизировали, прежде всего, производящие самопожертвование человека (*yajñaḥ*) и вознаграждающие за него Силы Света (*devāḥ*).

<sup>1</sup> Миллер В.Ф. Очерки арийской мифологии в связи с древнейшей культурой. — Том I. Асвины—Диоскуры. — М.: Типография Ф.Б.Миллера, 1876. — С. 53–54.

<sup>2</sup> Ригведа. Мандалы I–IV. Изд. подг. Т.Я.Елизаренкова. — М.: Наука, 1989. — 767 с.; Ригведа. Мандалы V–VIII. Изд. подг. Т.Я.Елизаренкова. — М.: Наука, 1999. — 744 с.; Ригведа. Мандалы IX–X. Изд. подг. Т.Я.Елизаренкова. — М.: Наука, 1999. — 560 с. В статье мы отталкиваемся от этого перевода, однако в ряде случаев переводим оставленные непереверждёнными имена и заменяем переносное значение некоторых слов на буквальное. Мы придерживаемся психологической интерпретации РВ, разработанной Ш.А.Гхошем: *Sri Aurobindo. The Secret of the Veda.* — Pondicherry: Sri Aurobindo Ashram, 1993. — 583 p. Также используются: *Rig Veda. A phonetic transliteration by J.R.Gardner, University of Iowa.* 1998 // <http://www.PHILOSOPHY.ru/library/asiatica/indica/sruti/rgs/>; *Rigveda pdf edition by Keith Briggs from: Rig Veda, a metrically restored text, edited by Barend A. van Nooten and Gary B. Holland, Harvard Oriental Series, vol. 50. Copyright with the authors and Harvard Oriental Series* // <http://keithbriggs.info/documents/rv.pdf>.

<sup>3</sup> См. подробнее: Семененко А.А. О значении термина *vasu* в Ригведе // Учёные записки / Колледж «Номос» (далее УЗКН). — Вып. 7. — Воронеж, 2010. — С. 49–100 // <http://www.archive.org/details/OZnacheniiTerminaVasuVRigvede&rcCache=1>.

<sup>4</sup> Ср. противопоставление Сознания–Беспредельности (Читти Адити) Бессознательному–Ограниченности (Ачитти Дити): *cittim acittim cinavad vi vidvān martān | naḥ ditiṁ ca rāsvāditiṁ uṛuṣya* (IV.2.11).

<sup>5</sup> См. подробнее о переводе этого выражения: Welden E.A. *Rig Veda I.32.8* // *The American Journal of Philology*. — Vol. 31. — No. 3. — 1910. — P. 329–330; Елизаренкова Т.Я. Примечания // Ригведа. Мандалы I–IV. — С. 562.

<sup>6</sup> Слово *citra* образовано от глагольного корня –*cit*– «блестеть, сиять, показываться, обнаруживать себя, выделяться, обращать внимание, замечать, осматривать, наблюдать, знать, познавать», ср. также глагольный корень –*ci*– «видеть, замечать, обращать внимание, воспринимать» (Елизаренкова Т.Я. Ведийский язык. — М.: Издательство «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. — С. 139; Топоров В.Н. Исследования по этимологии и семантике. — Т. 3: Индийские и иранские языки. Кн. 1. — М.: Языки славянских культур, 2009. — С. 322.) и с психологической точки зрения означает «сознание–свет» (сущ.), «сознательный–сверкающий» (прил.) (см. работы В. Яценко на сайте Университета Человеческого Единства (Ауровиль, Индия): <http://www.universityofhumanity.org>).

<sup>7</sup> Как указывает Ш.А.Гхош, термин *kratu* означает силу или способность ума достигать поставленной цели посредством эффективного действия — т.е. волю; именно поэтому оно происходит от глагольного корня –*kar*– «делать/создавать/творить» и родственно древнегреческому *kratos* «сила/власть»: Sri Aurobindo. *The Secret of the Veda*. — P. 59. Т.Я.Елизаренкова переводит эпитет Индры–Гносиса Шатакрату то как «стосильный» (I.4.8 и 9; I.5.8; I.10.1; I.16.9; I.51.2), то как «стомудрый» (VI.41.5), то как «сотня замыслов» (VIII.32.11), то как «многомудрый» (IV.30.16), но чаще всего — как «стоумный» (I.30.1, 6 и 15; I.54.6; I.82.5; I.105.8; I.112.23; II.16.8; II.22.4; III.37.2, 3, 6, 8 и 9; III.42.5; III.51.2; V.35.5; V.38.1 и 5; VI.45.25; VII.31.3; VIII.1.11; VIII.13.31; VIII.33.11 и 14; VIII.36.1, 2, 3, 4, 5 и 6; VIII.46.3; VIII.52.4 и 6; VIII.53.2; VIII.54.8; VIII.61.9, 10 и 18; VIII.76.7; VIII.77.1; VIII.80.1; VIII.89.3; VIII.91.7; VIII.92.1, 12, 13 и 16; VIII.93.27, 28, 29 и 32; VIII.98.10, 11 и 12; VIII.99.8; X.33.3; X.97.2; X.112.6; X.134.4).

<sup>8</sup> «*daṁśa*. Это слово связано с корнем *daś*, который в латыни дает нам *doseo* — «я учу», в греческом даёт *dokeo* — «я мыслю, сужу, считаю», а также *dokazo* — «я наблюдаю, полагаю». У нас есть и родственный корень *diśco* значением — «указывать или учить», по-гречески — *deiknumi*. Почти тождественно самому слову *daṁśa* греческое *doxa* — «мнение, суждение» и *dexios* — «умелый, искусный, правша». На санскрите корень *daṁś* означает «причинять боль, убивать», но вместе с тем и «быть компетентным, способным»; прилагательное *daṁśa* означает «искусный, умелый, компетентный, пригодный, тщательный, внимательный»; *daṁśida* означает «искусный, умелый, правша», подобно греческому *dexios*, а существительное *daṁśa* помимо значений силы, а также злобности — как производных от значения «причинять боль» — ещё означает умственную способность или пригодность, как и прочие слова этого семейства. Мы можем сравнить его и со словом *daśa* в значении «ум, понимание». Все эти доказательства, сведённые воедино, с достаточной ясностью говорят о том, что слово *daṁśa* должно было некогда иметь значение различения, суждения, различающей силы мысли и что значение умственной способности произошло от этого смысла ментального разделения, а не через перенос идеи физической силы на возможности ума. Таким образом, *daṁśa* в Веде может иметь три вероятных значения — сила вообще, сила ума и, в особенности, способность к суждению, различению. *Daṁśa* постоянно связывается с *kratu*; риши стремятся к достижению обоих, *daṁśaya kratve*, что может просто означать «способность и действенная сила» или же «воля и различение». Мы неизменно встречаем это слово в тех местах, где весь контекст соотносён с умственной деятельностью. Наконец, существует богиня Дакшина, которая вполне может быть женской формой Дакши — тоже бога, а позднее в Пуранах

— одного из Праджapati, изначальных прародителей, — и мы видим, что Дакшина связана с проявлением знания, а иногда почти отождествляется с Ушей, божественной Зарей, которая приносит озарение... Дакшина — разделяющее интуитивное различие. В таком случае dakṣa будет означать это различие либо как ментальное суждение на уровне ума, либо как интуитивное различие на уровне Ритам.” (Шри Ауробиндо. Собрание сочинений. — Т. 2. Тайна Вед / Пер. с англ. — СПб.: Издательство «Адити», 2004. — С. 70–71.) Ср.: “Нередки случаи, в которых определённая “сила” рассматривается как “безличностная потенция”, а иногда как “божественная личность”. Хорошим примером является dakṣa —, который “персонифицирован” как “Умный или Сообразительный”, т.е. как “Ум” или “Сообразительность”... Индийцы в этих вопросах очень легко меняли свой подход, не проводя чёткого и жёсткого разграничения между обоими аспектами незримого”. (Gonda J. Some observations on the relation between “gods” and “powers” in the Veda. — ‘S-Gravenhage: Mouton & Co., 1957. — P. 6–7.)

<sup>9</sup> Ф.Ф.Фортунатов указывает: “Vāja имеет в Ведах несколько значений, и я различаю два слова vāja, которые восходят к одному и тому же корню vaj=ug “расти”, “увеличиваться”... 1) vāja “сила, крепость”... “быстрота”... 2) vāja “обилие, богатство” и потому также “военная добыча”” (Sāmaveda-Āraṇyaka-Samhitā. Исследование Ф.Фортунатова. — М.: Типография И.И.Подзвизича, 1875. — С. 134; см. также: Семененко А.А. О значении термина vasu в Ригведе. — С. 97. Прим. 10.). Т.Я.Елизаренкова выбирает вторичное значение термина vāja передаёт его как “награда / добыча”. Ф.Ф.Фортунатов указывает также на устойчивое выражение vāja sthāvira или «плотная/мощная/стойкая сила» (Sāmaveda. — С. 134–135.).

<sup>10</sup> О символизме золота в РВ см.: Семененко А.А. О значении термина vasu в Ригведе. — С. 57.

<sup>11</sup> Monier-Williams M. A Sanskrit-English Dictionary. — Delhi: Motilal Banarsidas Publishers Private Limited, 1997. — P. 410. Column 1: “Jana... creature, living being, man, person, race”.

<sup>12</sup> См. подробнее: Семененко А.А. О значении термина vasu в Ригведе. — С. 69 и 97, Прим. 19.

<sup>13</sup> См. подробнее разбор этого сообщения: Семененко А.А. О природе сияющих (sūrayas) покровителей поэтов Ригведасамхиты // УЗКН. — Вып. 6. — Воронеж, 2009. — С. 49–53 // <http://www.archive.org/details/OPriodeSiiaiushchihsurayasPokroviteleiPoetovRigvedasamhiti>.

<sup>14</sup> См.: Sri Aurobindo. The Secret of the Veda. — P. 301–302. Важно, что эту интерпретацию принимает автор энциклопедических словарей лексики Вед (2 т.), Упанишад (3 т.), Пуран (5 т.) и Дхармашастр (3 т.), а также энциклопедии шиваизма (3 т.) Свами Пармешварананд из Харидвара (Уттаракханд), не являющийся последователем Шри Ауробиндо: Swami Parmeshwaranand. Encyclopaedic dictionary of Vedic terms. — Vol. 2 (M–Z). — New Delhi: Sarup & Sons, 2006. — P. 579–583.

<sup>15</sup> Семененко А.А. О природе древневедического раджи (по данным самхит Ригvedы, Самavedы и Йаджурvedы) // УЗКН. — Вып. 3. — Воронеж, 2001. — С. 28 // <http://www.archive.org/details/OPriodeDrevnevedicheskogoRajipoDannimSamhitRigvediSamavedil>.

<sup>16</sup> См. об этом ещё: Овсянко-Куликовский Д.Н. Разбор ведийского мифа о соколе, принёсшем цветок Сомы, в связи с концепцией речи и экстаза (извлечение из исследования “Кульб Сомы в Риг-Веде”. — Pro venia legendi). — М.: Типография А. Иванова (б. Миллера), 1882. — С. 62–63. С. Селмер указывает на ещё одно сообщение (Sellmer S. The heart in the Rig-veda // On the understanding of other cultures. Proceedings of the International Conference on Sanskrit and Related Studies to Commemorate the Centenary of the Birth of Stanislaw Schayer (1899–1941). Warsaw University. Poland. 7–10.1999. Ed. By P.Balcerowicz & M.Mejor. — Warsaw: Oriental Institute Warsaw University, 2000. — P. 388. Note 9.), в котором описываются быки=лучи Сознания-Истины со стрелами во рту (gā rṭsayas asanīṣin) (I.84.16).

<sup>17</sup> См. о Трите подробнее: Семененко А.А. Интерпретация религиозной системы индоариев древневедического периода (эпоха составления Ригведасамхиты) // УЗКН. — Вып. 1. — 1999. — С. 64 // <http://www.archive.org/details/InterpretatziaReligioznoiSistemIndoarievDrevnevedicheskogoPerioda>; Он же. Герменевтика текста Ригведасамхиты Л.Б.Г.Тилака. — Воронеж: Издат-во Воронежского

колледжа (техникума) «Номос», 2002. — С. 66–67 // [http://www.archive.org/details/GermenevikaTekstaRigvedasamhitiL.b.g.tilaka\\_711](http://www.archive.org/details/GermenevikaTekstaRigvedasamhitiL.b.g.tilaka_711); Он же. Герменевтика текста Ригведасамхиты А.С.Майданова. — Воронеж: Издат-во Воронежского колледжа «Номос», 2003. — С. 101–102 и 172–174 // <http://www.archive.org/details/GermenevikaTekstaRigvedasamhitiL.b.g.tilaka>.

<sup>18</sup> См.: Топоров В.Н. Исследования по этимологии и семантике. — Т. 2: Индоевропейские языки и индоевропеистика. Кн. 1. — М.: Языки славянских культур, 2006. — С. 517.

<sup>19</sup> См.: Отчёты лиц, командированных за границу, с учёною целью, для приготовления к профессорскому званию. Кандидата историко-филологического факультета Всеволода Миллера за 1874 год. Арийские слова *Mitra* (*Mithra*) и славянское миръ // Отчёт и речь, произнесённые в торжественном собрании Императорского Московского университета, 12-го января 1875 года. — М.: В Университетской типографии (Катков и Ко), 1875. — С. 52.

<sup>20</sup> Семененко А.А. О природе древневедического раджи. — С. 27–28; Он же. О природе сияющих (*sūrayas*). — С. 53–56.

<sup>21</sup> См.: Sri Aurobindo. *The Secret of the Veda*. — P. 90–91.

<sup>22</sup> М. Монье-Уильямс указывает, что *sara* (от глагола *-śrī-* «расщеплять» или «уничтожать») означает разновидность тростника или травы *Saccharum Sara*, используемой для изготовления стрел, а также стрелу или дротик (Monier-Williams M. A *Sanskrit-English Dictionary*. — P. 1056. Col. 2.).

<sup>23</sup> См.: Елизаренкова Т.Я. Примечания // Ригведа. Мандалы V–VIII. — С. 623.

<sup>24</sup> Два варианта перевода см.: Елизаренкова Т.Я. Примечания // Ригведа. Мандалы IX–X. — С. 365 и 520.

<sup>25</sup> Sri Aurobindo. *The Secret of the Veda*. — P. 99.

<sup>26</sup> Monier-Williams M. A *Sanskrit-English Dictionary*. — P. 77. Column 3.

<sup>27</sup> При интерпретации этого сообщения мы следуем пониманию Ш.А.Гхоша (Sri Aurobindo. *The Secret of the Veda*. — P. 85.) и Д.Н.Овсяннико-Куликовского (Овсяннико-Куликовский Д.Н. Опыт изучения вакоических культов индоевропейской древности в связи с ролью экстаза на ранних ступенях развития общности. — Ч. I. Культ божества “Soma” в древней Индии в эпоху Вед. — Одесса: Тип. И.А.Зелёного, 1883. — С. 208.).

<sup>28</sup> По мнению Ш.А.Гхоша, “seven is the number of essential principles in manifested Nature, the seven forms of divine consciousness at play in the world. Each, formulated severally, contains the other six in itself; thus the full number is forty-nine, and to this is added the unit above out of which all develops, giving us altogether a scale of fifty and forming the complete gamut of active consciousness” (Sri Aurobindo. *The Secret of the Veda*. — P. 301).

<sup>29</sup> Маруты порождают в людях обращения к самим себе: «пропойте же вашей неистовой толпе данное Светоносными священное слово» (*pra vah çardhaya gñīṣvaye | devatāṁ brahma gāyata*) (I.37.4); «о Маруты, сделайте набухшей мысль для певца; дайте нам, о Маруты, священное слово» (*marutaḥ piṛyata karta dhiyam jarite || taṁ no dāta maruto brahma*) (II.34.6–7); «вы создали много отцовских гимнов, которые давно уже исполнялись вам» (*bhūri cakra marutaḥ piṛyāny ukthāni yā vah çasyante purā cit*) (VII.56.23).

<sup>30</sup> См. о символизме таких сражений: Семененко А.А. О ригведийских крепостях (*pur*) // УЗКН. — Вып. 6. — Воронеж, 2009. — С. 75–77 // <http://www.archive.org/details/ORigvedīskihKrepostiahpur>.

<sup>31</sup> Миллер В.Ф. Очерки. — С. 54. См. подробнее: Семененко А.А. О природе сияющих (*sūrayas*).

<sup>32</sup> *Rig-Veda Sanhitā*. A collection of ancient Hindu hymns, constituting the first *Ashtaka*, or book of the *Rig-Veda* / Tr. from the original *Sanskrit* by H.H. Wilson. — 2nd ed. — L.: N. Truebner and Co., 1866. — P. 196.

<sup>33</sup> Uebersetzung des *Rig-Veda* von T.Benfey. Erster Kreis. Hymnen 1–73 // *Orient und Occident insbesondere in ihren gegenseitigen Beziehungen. Forschungen und Mittheilungen. Eine Vierteljahrsschrift herausgegeben von T.Benfey*. — Erster Band. — Goettingen, 1862. — S. 605.

<sup>34</sup> *Rig-Veda*. Uebersetzt und mit kritischen und erläuternden Anmerkungen versehen von von H.Grassmann.

— In Zwei Theilen. — 2. Theil. Sammelbuecher des Rig-Veda (Erstes, Neuntes, Zehntes Buch). — Leipzig: F.A. Brockhaus, 1877. — S. 75.

<sup>35</sup> The Hymns of Rigveda tr. by R.T.H. Griffith. — Vol. I. — Benares: E.J. Lazarus and Co., 1889. — P. 129.

<sup>36</sup> Der Rig-Veda aus dem Sanskrit ins Deutsche uebersetzt und mit einem laufenden Kommentar versehen von K.F. Geldner. — 1. Theil. — Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1951. — S. 97.

<sup>37</sup> Sri Aurobindo. Hymns to the Mystic Fire. — Pondicherry: Sri Aurobindo Ashram, 1972. — P. 65.

<sup>38</sup> “К Богам в Ведах всё время обращаются, как к “людям”, одни и те же слова традиционно обозначают и людей, и бессмертных. Имманентность принципа бессмертия в людях, нисхождение Богов в дела смертности, была почти фундаментальной идеей мистиков... Боги проявляют себя как постоянно изменяющиеся и погибающие, человек же в принципе вечное существо” (Шри Ауробиндо. Гераклит // Ауробиндо Шри. Практическое руководство по интегральной йоге. — К.: “Преса України”, 1993. — С. 285.).

<sup>39</sup> Гринцер Н.П., Гринцер П.А. Становление литературной теории в Древней Греции и Индии. — М.: РГТУ, 2000. — 424 с.; Гринцер П.А. Тайный язык “Ригведы” // Российский государственный гуманитарный университет. Чтения по истории и теории культуры. — Вып. 22. — М.: РГТУ, 1998. — 70 с.

<sup>40</sup> Семенов А.А. Становление и эволюция варнового строя Индии (ведическая эпоха). Дипломная работа. — Воронеж: На правах рукописи, 1998. — С. 48–62 и 13–47 (Приложения) // <http://www.archive.org/details/StanoventiEvolutziiaVarnovogoStroiaIndiivedicheskaiaEpoha>; Он же. О природе древневедических “жрецов” (по данным самхит Ригведы, Йаджурведы и Атхарвavedы) // УЗКН. — Вып. 2. — Воронеж, 2000. — С. 114–133 // <http://www.archive.org/details/OPriodeDrevnevedicheskikhzhretzovpoDannimSamhitRigvediyajurvedil>; Он же. О природе древневедического брахмана (по данным Ригведасамхиты) // УЗКН. — Вып. 4. — Воронеж, 2002. — С. 69–81 // <http://www.archive.org/details/OPriodeDrevnevedicheskogoBrahmanapoDannimRigvedasamhiti>.

<sup>41</sup> Семенов А.А. Становление. — С. 63–73 и 48–68 (Приложения); Он же. О природе древневедического раджи. — С. 26–37.

Научное издание

**УЧЕННЫЕ ЗАПИСКИ**

**Выпуск VIII**

*Памяти Людмилы Михайловны Коротких*

Компьютерная вёрстка,  
техническое редактирование,  
оформление обложки:  
Колесников А.М.

Лицензия № И-2069 от 04.07.2011.

Подписано в печать 10.12.11.  
Формат 60х84/16. Объем 10,6 п.л.  
Тираж 500 экз.

Издательство  
Воронежского колледжа «Номос»,  
394036, г. Воронеж, ул. Пятницкого, д. 67,  
Тел.: 271-35-36.